

Message from the Melkite Church-London on the passing of Her Majesty Queen Elizabeth II

We are deeply saddened at the news of the passing of Her Majesty, our great and most beloved Queen Elizabeth II. Our thoughts and prayers are with His Majesty King Charles III, the Royal Family, the people of the United Kingdom, and the Commonwealth Nations.

## **Prayer:**

O God of all spirits and of all flesh, who have destroyed death, overcome the devil, and given life to the world: grant, O Lord, to the soul of your maidservant Queen Elizabeth II, who has departed from this life, that it may rest in a place of light, in a place of happiness, in a place of peace, where there is no pain, no grief, no sighing. And since You are a gracious God and the Lover of Mankind, forgive her every sin she has committed by thought, or word, or deed, for there is not a man who lives and does not sin: You alone are without sin, your righteousness is everlasting, and your word is true. You are the Resurrection and the Life, and the Repose of your departed maidservant Queen Elizabeth II, O Christ our God, and we give glory to You, together with your eternal Father and your all-holy, good, and life-giving Spirit, now and always, and forever and ever. Amen.

## صلاة:

يا إلهَ الإرواح والأجسادِ كلِّها، يا مَنْ وطِيءَ الموتَ وأبطلَ قوّةَ الشيطان، ووَهَبَ الحياةَ لِعالَمِهِ؛ أنتَ يا ربّ أرحْ نفسَ أمتِكَ الملكة اليزابيت الراقدة في مكانٍ نَشِر، في مكانٍ نَضِر، في مكانٍ راحةٍ، حيثُ لا وَجَعٌ ولاحُرنٌ ولا تَنهُّد. وبِما أَنَّكَ إلهٌ صالحٌ ومُحِبٌ لِلبَشَر، إغفرُ لها كلَّ خَطيئة فَعَلَتها، بالقولِ أو بِالْفِكرِ؛ لِأَنَّهُ ما مِنْ إنسانٍ يَحيَا ولا يَخْطأ، بل أنتَ مُنزَّةٌ عَنِ الخَطيئةِ، وعدلُكَ إلى الأبد، وقولُكَ حَقٌّ. لِأَنَّكَ أنتَ القِيامةُ والحياةُ والراحةُ لأمتِكَ الملكة اليزابيت الراقدة، أيُّها المسيحُ إلهُنا. وإليكَ نَرْفَعُ المَجدَ، وإلى أبيكَ الأزلي، وَرُوحِكَ القدّوسِ الصالحِ والمُحْدِي، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهرِ الدَّاهِرين. آمين.